

NEWS.

IL GIORNALE SCHWANOG PER CLIENTI,
COLLABORATORI E AMICI DELL'AZIENDA

PAGINA 02 Benvenuti alla 7^a edizione dei Giorni tecnologici Schwanog: siamo felici di invitarvi alla 7^a edizione dei Giorni tecnologici Schwanog che si terranno dal 4 al 5 giugno 2025 a Villingen-Schwenningen. Si tratta già di una piccola tradizione ...



PAGINA 04 Il nostro primo sistema di trasporto senza conducente (FTS) è in funzione: il nostro nuovo FTS, attivo da giugno, ha superato con successo il suo test iniziale. Otto è un sistema di trasporto senza conducente con robot collaborativo ...



Per la produzione di profili e contorni complessi:

**FRESATURA DI PROFILI
AD ELEVATA EFFICIENZA
CON SCHWANOG!**

PAGINA
02



EDITORIALE:

Cari Partner Commerciali,

anche quest'anno ci ha messo di fronte ad un periodo movimentato sia dal punto di vista commerciale che finanziario. Tutti noi abbiamo affrontato sfide particolari e abbiamo lavorato duramente per mantenere la rotta.

Ci impegniamo a rafforzare le relazioni con i nostri clienti a tutti i livelli e ad incentivare la loro produttività con innovazioni e corsi di formazione.

In quest'ultima edizione delle Schwanog News del 2024 potete trovare alcuni dei migliori esempi di quello che abbiamo vissuto. A pagina 2, vi presentiamo in maniera dettagliata la fresatura di profili con le soluzioni di utensili di Schwanog. Con queste soluzioni è possibile aumentare notevolmente la precisione e la produttività nella fresatura di scanalature, dentature e forme speciali.

Oltre a investire in prodotti innovativi, stiamo investendo maggiormente sui nostri webinar, per offrire ai nostri clienti soluzioni pratiche. Tra queste possiamo ricordare di recente il nuovo Configuratore Schwanog o il webinar sulla formatura di ottobre, di cui potete leggere a pagina 3.

Anche nell'ottimizzazione dei processi interni stiamo percorrendo nuove strade, come dimostra il rapporto a pagina 4 sul nostro primo sistema di trasporto senza conducente (FTS).

Infine, siamo lieti di invitarvi alla 7^a edizione dei Giorni tecnologici Schwanog, che si terranno dal 4 al 5 giugno 2025.

Colgo l'occasione per augurarvi una buona fine dell'anno e un 2025 pieno di fortuna e successo!

Clemens Güntert / Amministratore delegato

SCHWANOG

Per la produzione di profili e contorni complessi:

FRESATURA DI PROFILI AD ELEVATA EFFICIENZA CON SCHWANOG!



In modo particolare per la produzione di profili e contorni complessi su un pezzo, l'obiettivo è quello di utilizzare tutte le potenzialità tecniche di produzione per ottenere la massima produttività. Le operazioni di fresatura e gli utensili standardizzati, però, mostrano presto i propri limiti.

Anche nella fresatura dei profili, Schwanog dimostra che è possibile ottenere vantaggi significativi in termini di produttività e precisione con soluzioni di utensili personalizzate realizzate in base al disegno. Sia che si tratti di superfici a forma libera, di forme geometriche specifiche o di specifici contorni per un'applicazione, con le soluzioni di utensili personalizzate di Schwanog si possono superare nel modo migliore le sfide particolari della fresatura di profili. Queste includono condizioni specifiche dei taglienti, minimizzazione delle vibrazioni, rimozione efficiente dei trucioli e processi di raffreddamento ottimizzati.

Approfittate dei vantaggi degli utensili per profili di Schwanog per i vostri processi di produzione. Che si tratti di fresatura di forme speciali, scanalature o dentature: abbiamo la soluzione adatta per voi.

Indipendentemente da ciò di cui avete bisogno: inserti di fresatura con punte in metallo duro, a due o più taglienti, noi scegliamo la soluzione di sistema più adatta alle vostre esigenze.

I chiari obiettivi di Schwanog per azzerare le emissioni di CO₂:

LA SOSTENIBILITÀ COME RESPONSABILITÀ DELL'AZIENDA!

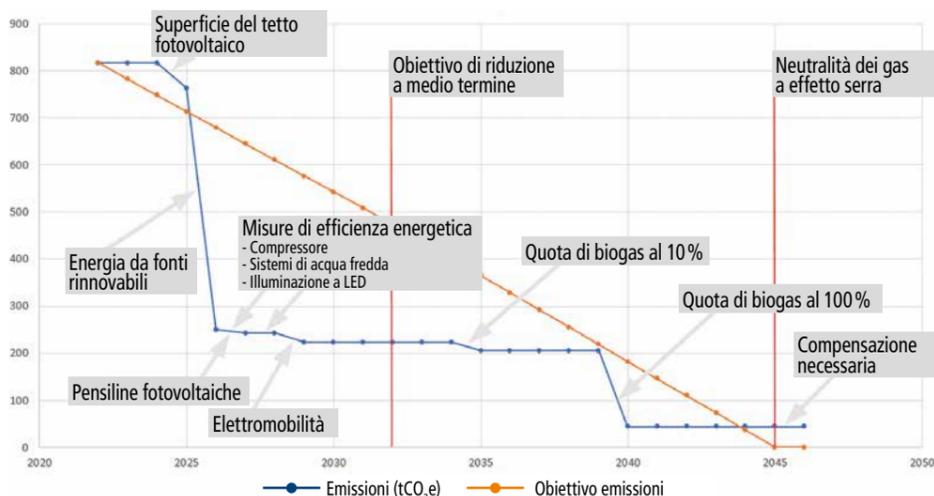
La responsabilità nei confronti dell'ambiente è sempre stata uno dei valori aziendali di Schwanog. A causa del significativo riscaldamento globale degli ultimi anni, abbiamo ulteriormente accentuato la nostra attenzione e sviluppato misure complete con l'obiettivo di ridurre le emissioni di CO₂. Esse sono in parte già state realizzate o rientrano già in un programma ben definito.

Le misure già realizzate comprendono la messa in funzione di un impianto di cogenerazione nel 2019, l'installazione di un impianto fotovoltaico sul tetto dell'azienda a luglio di quest'anno e il recupero del calore residuo delle macchine e dell'impianto di cogenerazione.

Un ulteriore contributo all'obiettivo di riduzione della CO₂ è svolto dall'illuminazione a LED ad alta efficienza energetica in tutte le aree di produzione, dalle misurazioni periodiche delle perdite di aria compressa, dall'eliminazione delle perdite e dal controllo efficiente dei sistemi di ventilazione centrale mediante sistemi di controllo intelligenti.

Altri progetti centrali sono stati realizzati grazie al passaggio alla produzione senza carta e all'introduzione della gestione della CO₂ e di un sistema di gestione dell'energia per misurare e ridurre le emissioni di gas serra.

Con la creazione di un'impronta di carbonio aziendale (Corporate Carbon Footprint) per l'anno solare 2022 e lo sviluppo di un concetto di trasformazione per la definizione di obiettivi di riduzione a lungo termine, guardiamo positivamente al futuro.



Percorso di riduzione verso la neutralità climatica

Attraverso il concetto di trasformazione di Schwanog, entro il 2045 verranno raggiunti i seguenti obiettivi:

- Passaggio a energia proveniente al 100% da fonti rinnovabili a partire dal 01.01.2025
- Neutralità climatica dal 2045 (0 tCO₂e) - cfr. percorso di riduzione sopramenzionato

Benvenuti alla 7^a edizione dei giorni tecnologici Schwanog 2025:

NUOVI IMPULSI GRAZIE ALLA STRETTA COLLABORAZIONE!

Siamo felici di invitarvi alla 7^a edizione dei Giorni tecnologici Schwanog che si terranno dal 4 al 5 giugno a Villingen-Schwenningen. Si tratta già di una piccola tradizione di cui siamo orgogliosi e preziosa occasione per presentare ancora una volta soluzioni innovative per la riduzione dei costi insieme ai nostri partner tecnologici.

Anche il programma dei Giorni tecnologici 2025 sarà variegato e vedrà la partecipazione degli specialisti di tutti gli importanti processi di produzione. Come sempre, il programma si concentrerà sul rafforzamento della competitività delle piccole e medie imprese.

Potete quindi già aspettarvi un dialogo entusiasmante con menti innovative provenienti dal cuore dell'industria. Sempre nella nostra sede di Villingen-Schwenningen.

Segnatevi l'appuntamento già da ora. Grazie mille!



Con il successo, crescono le applicazioni:

IL CONFIGURATORE SCHWANOG VIENE ESTESO AD ALTRI UTENSILI DI SCANALATURA!

Il Configuratore Schwanog è uno strumento di successo, a cui partecipa un numero di clienti sempre crescente.

Con il Configuratore Schwanog si possono realizzare i disegni degli utensili online in maniera comoda e veloce. Sul sito web sono disponibili dei modelli predefiniti, che costituiscono la base per la personalizzazione attraverso i loro parametri. Il risultato è una soluzione su misura ordinabile in maniera diretta e immediata.

Oltre ai modelli per le placchette, ora sono disponibili altri modelli per le forature radiali.

Alla fine di novembre, abbiamo offerto un corso di formazione completo sull'uso del Configuratore Schwanog. In questo webinar è stato mostrato ai nostri clienti come utilizzare questo potente strumento in modo efficiente per ridurre in modo significativo i tempi di consegna dei nuovi utensili. Se siete interessati al videocorso di formazione, saremo lieti di inviarvelo.

Registratevi ora gratuitamente al nostro Configuratore Schwanog e approfittate dei tempi di consegna significativamente ridotti!



Registratevi qui!

Raggiungere insieme obiettivi globali:

SOSTEGNO DELLE NOSTRE FILIALI!



Il team di Schwanog LLC con i colleghi tedeschi

Con il nostro orientamento globale e la creazione di filiali nei mercati più importanti, crescono anche le sfide della sede centrale per sincronizzare i processi e fornire supporto per importanti compiti organizzativi.

Per questo motivo, Daniel Brandi e Petra Grade hanno raggiunto gli Stati Uniti a settembre, per visitare la nostra filiale Schwanog LLC a Elgin, nell'Illinois. Gli argomenti di discussione sono stati i processi interni, l'analisi dello stato dei processi software e hardware e la formazione dei dipendenti.

Sia noi che i nostri colleghi statunitensi siamo rimasti entusiasti dello spirito e della motivazione per avviare insieme nuovi progetti e ottimizzare ulteriormente i processi esistenti.

Dopo una settimana di lavoro intenso e nuove esperienze, siamo tornati nella nostra sede centrale di Villingen-Schwenningen. La visita ha portato con sé numerosi compiti e idee che gradualmente elaboreremo nella sede centrale per rendere il lavoro futuro ancora più efficiente.

Il webinar sulla lavorazione con utensili di forma crea potenziale per la produttività:

UN EVENTO DI SUCCESSO E GRANDE PARTECIPAZIONE!

Con il nostro webinar sulla lavorazione con utensili di forma di mercoledì 23 ottobre, siamo riusciti ancora una volta ad attirare un gran numero di clienti e di interessati a questo format di evento. Come sempre, Julia Mauch e l'esperto Ralf Lang hanno condotto l'evento in modo professionale.

In questo modo, i partecipanti hanno avuto modo di conoscere tutti i vantaggi della formatura con le soluzioni di utensili di Schwanog, insieme a numerosi esempi pratici e riduzioni concrete dei costi.

Esempi pratici:

Lavorazione esterna:

- Sistema PWP
Scanalature larghe fino a 33 mm
- Sistema WEP
Scanalature larghe fino a 16 mm

- Sistema PWP-E
Scanalature larghe fino a 70 mm
- Sistema PWP-B
Scanalature larghe fino a 70 mm

Lavorazione interna:

- Sistema PWP
Diametro interno fino a 15 mm
- Sistema WSI
Diametro interno > 2 mm



Desideriamo ringraziare tutti i partecipanti per la loro partecipazione attiva, che ha contribuito al successo di questo evento.

Decenni di collaborazione rafforzano il nostro spirito di gruppo:

CONGRATULAZIONI AI NOSTRI COLLABORATORI DI VECCHIA DATA!

Per noi è una conferma e un incentivo quando i dipendenti restano molti anni nella nostra azienda e sono contenti di lavorare in Schwanog.

Per questo siamo stati lieti di congratularci con quattro dipendenti per il loro 20° e 30° anniversario.

20° anniversario:

- Barbara Hahn / addetta alle vendite
- Sascha Trubarac / addetto alla rettifica CNC per profili su rettificatrici Haas
- Fridolin Faller / addetto alla rettifica EWAG/lavori di montaggio

Peter Schöninger, che lavora in Schwanog da 30 anni ed è responsabile delle attività di vendita in qualità di Sales Manager, è un vero veterano.

30° anniversario:

- Peter Schöninger / responsabile del settore vendite

Grazie a tutti coloro che festeggiano il loro anniversario per la loro fedeltà e il loro lavoro eccellente!



Da sinistra verso destra: Peter Schöninger, Sascha Trubarac, Barbara Hahn, Clemens Güntert, Fridolin Faller

Il nostro nuovo "collega" OTTO si rivela un valido collaboratore:

IL NOSTRO PRIMO SISTEMA DI TRASPORTO SENZA CONDUCENTE (FTS) È IN FUNZIONE!



Il nostro nuovo FTS è in funzione da giugno e ha superato con successo il battesimo del fuoco. Otto è un sistema di trasporto senza conducente con un robot collaborativo, che trasporta i lotti da una stazione di produzione all'altra. Ma cosa rende Otto così nuovo e diverso rispetto ai robot tradizionali, che utilizziamo da tempo in alcune aree specifiche?

Un cobot è un robot collaborativo in grado di lavorare direttamente e in sicurezza con l'uomo in un ambiente di lavoro condiviso, senza le consuete barriere di sicurezza.

Il nostro Otto, come lo chiamiamo affettuosamente, velocizza i percorsi di trasporto, risparmia risorse umane ed è perfettamente integrato nei nostri processi di lavoro digitali.

In questo modo abbiamo realizzato con successo un'altra pietra miliare per l'automazione dei nostri processi produttivi.



In un mondo che va sempre più velocemente, i momenti di calma e riflessione sono ancora più preziosi. Il 2024 è stato un anno ricco di successi, emozioni e divertimento. Siamo grati di aver vissuto queste occasioni con voi e speriamo di poterle rivivere nel 2025.

Auguriamo a voi e ai vostri cari delle buone feste, un sereno Natale e un buon anno. A una proficua collaborazione anche nel 2025. Il vostro team Schwanog!

A una proficua collaborazione anche nel 2025.
Il vostro team Schwanog!

Il team di Schwanog in tour:

UN RITIRO AZIENDALE PIENO DI DIVERTIMENTO ED EMOZIONI!



In Schwanog, è diventata oramai una tradizione consolidata quella di invitare tutti i membri del team alla gita aziendale annuale. Con grande anticipo quest'anno, la meta è stata il Lochmühle di Eigeltingen, presso il quale ci siamo recati sabato 12 ottobre.

La giornata è stata un mix di divertimento e azione e tutti hanno potuto mettere alla prova le

proprie capacità per divertire la squadra. Il programma della giornata è stato divertirsi: abbiamo svolto diverse attività come la guida di quad, la guida di trattori, il tiro con la balestra, il lancio di ferri di cavallo e perfino il rodeo!

Così tante attività fanno venire sete e fame, quindi abbiamo concluso la giornata con una cena accogliente tra colleghi.

SCHWANOG

77 years

Schwanog · Siegfried Güntert GmbH
Niedereschacher Str. 36 · D-78052 Villingen-Schwenningen
Tel. +49 (0) 77 21 / 94 89-0 · Fax +49 (0) 77 21 / 94 89-99
info@schwanog.com · www.schwanog.com



UBR s.r.l.
Via Camillo Golgi 11/1 / 11/J
25064 Gussago (Bs)
Italia
Tel +39 030 2520842
ubr@ubr.it · www.ubr.it